الأمم المتحدة

E/ICEF/2001/P/L.42/Add.1

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي

Distr.: Limited
9 November 2001
Arabic
Original: English/French

لاتخاذ الإجراء اللازم

**منظمة الأمم المتحدة للطفولة**

**المجلس التنفيذي**

**الدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠١**

١٠ - ١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت*

## توصية بشأن البرنامج القطري**

**الجزائر**

**إضافة**

موجز

تتضمن هذه الإضافة إلى المذكرة القطرية المقدمة إلى المجلس التنفيذي خلال دورته العادية الأولى لعام ٢٠٠١ التوصية النهائية المتعلقة بالبرنامج القطري للموافقة عليها من جانب المجلس.

وتوصي المديرة العامة مجلس الإدارة بالموافقة، في إطار البرنامج القطري للجزائر وللفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٦، بتخصيص مبلغ ٠٠٠ ٦٢٨ ٥ دولار من الموارد العادية، في حدود الأموال المتوفرة، وتخصيص مبلغ ٠٠٠ ٠٠٠ ٣ دولار من الموارد الأخرى، رهنا بتوفر المساهمات المقدمة لأغراض محددة.

* E/ICEF/2001/12.

** لا تتضمن المذكرة القطرية الأصلية سوى أرقام إرشادية للتعاون التقديري مع البرنامج. والأرقام المشار إليها في هذه الإضافة نهائية وتراعي الأرصدة غير المنفقة في إطار التعاون مع البرنامج في نهاية عام ٢٠٠٠. وهي ترد في موجز التعهدات الموصى بها للبرنامج الممولة من الموارد العادية والموارد الأخرى لعام ٢٠٠١ (E/ICEF/2001/P/L.73).

271101 261101 01-62971 (A)
*0162971*

# المحتويات


| الفصل | الفقرات | الصفحة |
|---|---|---|
| حالة الأطفال والنساء | ١-٨ | ٣ |
| التعاون مع البرنامج، ١٩٩٨-٢٠٠١ | ٩-١٨ | ٥ |
| التعاون الذي يوصى بإسداءه للبرنامج، ٢٠٠٢-٢٠٠٦ | ١٩-٣٥ | ٧ |
| قائمة الجداول | | |
| ١ - إحصاءات أساسية بشأن الطفل والمرأة | | ١٣ |
| ٢ - الإنفاق خلال فترة التعاون السابقة، ١٩٩٨-٢٠٠١ | | ١٦ |
| ٣ - الإنفاق السنوي المخطط | | ١٧ |
| ٤ - العلاقة بين ميزانية البرنامج والتوظيف/تكاليف الموظفين | | ١٨ |

## حالة الأطفال والنساء

١ - تشهد الجزائر منذ عام ١٩٩٨ تحولات سياسية واجتماعية واقتصادية بارزة. فقد جعلت الحكومة عودة الأمن والاستقرار في صدر أولوياتها السياسية، وقد تكرس ذلك من خلال استفتاء الوفاق المدني الذي من شأنه أن يمهد السبيل لوفاق وطني وتوافق سياسي لا رجعة عنه بشأن الديمقراطية وسيادة القانون. وقد ألقى الآلاف من الأشخاص سلاحهم وأعفي عنهم. وشهد العنف انحسارا ملموسا، وتحسن الوضع الأمني رغم أنه لا يزال مبعثا للقلق. ولا تزال بعض الأعمال الإرهابية المعزولة تستهدف السكان ولا سيما النساء والأطفال. وقد شهدت مرحلة الانتقال إلى اقتصاد السوق دفعا جديدا، ولو أنها لم تعط ثمارها بعد. ويعتمد الاقتصاد الجزائري بقوة على العائدات النفطية. وتستورد الجزائر ما يتراوح بين ٦٠ و ٧٠ في المائة من احتياجاتها الغذائية. ويفيد المجلس الوطني الاقتصادي والاجتماعي بأن ما يزيد على ٣٠ في المائة من السكان يعيشون تحت عتبة الفقر. ورغم السيطرة على التضخم (١,٥ في المائة في عام ٢٠٠٠)، يزداد تآكل القدرة الشرائية للسكان بشكل أكثر وضوحا (١٥ في المائة خلال السنتين الفائتتين بسعر الدينار الثابت). ويظل معدل البطالة مرتفعا (٢٩ في المائة من السكان النشيطين وما يزيد على ٥٥ في المائة من السكان الذين تتراوح أعمارهم بين ٢٠ و ٢٤ عاما). ومن شأن هذا الوضع أن يؤدي إلى تفاقم حالة الفقر والتهمش.

٢ - وتبين نتائج الدراسة الاستقصائية للمؤشرات المتعددة التي أجريت في عام ٢٠٠٠ أن أهداف نهاية العقد قد تحققت إلى حد كبير على المستوى الوطني. بيد أن ثمة أوجه تفاوت لا تزال قائمة على المستويين الإقليمي والمحلي.

٣ - ولم يشهد معدل وفيات الرضع تدنيا ملموسا منذ عقد من الزمن (وهو يتراوح بين ٢٣ و ٣٦ لكل ١ ٠٠٠ ولادة حية). وهذا الاتجاه نحو الركود هو مؤشر لتطور النظام الصحي في الجزائر. فهذا النظام كان يعتبر جيد الأداء حتى نهاية الثمانينات. إذ كان يعتمد على تمويل ثابت من جانب الدولة وتغطية صحية مؤمنة بصور شبه استثنائية من القطاع العام. لكنه يمر حاليا بفترة انتقالية معقدة تتسم خصوصا بانحسار الموارد المالية الحكومية وندرتها، وبخصخصة جانب كبير من الممارسة الطبية وبوجود عجز في نظام التأمين ضد المرض. ويستوجب هذا التشخيص الذي أجري خلال اجتماعات قطرية جرت بشأن الصحة في عام ١٩٩٨ إجراء إصلاحات تشجع اللامركزية والتكافل القطاعي ومشاركة المجتمع المدني والترويج للبرامج المحلية. وتشكل نسبة وفيات الأطفال الحديثي الولادة ٥٠ في المائة من معدل وفيات الرضع، مما يبين أوجه عدم الكفاية في خدمات صحة الأمومة والعناية

في المرحلة المحيطة بالولادة والتالية لها. أما السببان الرئيسيان الآخران فهما لا يزالان يتمثلان في الالتهابات التنفسية وحالات الإسهال الحاد. أما التحصين فهو في طور التقدم وقد بلغ معدله ٨٣ في المائة في عام ١٩٩٩. لكن هذا المعدل يختلف إلى حد كبير باختلاف الولايات حيث يتراوح بين ٤٨ و ٩٥ في المائة. ولم يبلغ عن أي حالة شلل أطفال منذ عام ١٩٩٧. وتشير الدراسة الاستقصائية الوطنية بشأن معدل وفيات الأمهات التي أجريت بدعم من منظمة الصحة العالمية ومنظمة اليونيسيف في عام ١٩٩٩ إلى أن معدل وفيات الأمهات يبلغ ١١٧ لكل ١٠٠ ٠٠٠ ولادة حية. وتنتشر حالات سوء التغذية الحاد والمعتدل في المناطق الجنوبية من البلد حيث يصل معدلها إلى ١٥,٢ في المائة لدى الأطفال الذين تقل أعمارهم عن الخامسة في حين أن هذا المعدل لا يتجاوز نسبة ٦ في المائة على المستوى القطري.

٤ - وفي مجال التعليم، ركزت الحكومة أولويتها على تشييد ما يزيد على ٥٠٠ مدرسة دمرت بفعل الإرهاب. وتشير إحصاءات وزارة التعليم إلى أن المعدل الصافي للقيد المدرسي في المرحلة الابتدائية قد تراجع بشكل طفيف، وذلك من نسبة ٧٥ في المائة في عام ١٩٩٥ إلى نسبة ٩٤ في عام ١٩٩٨ (٩١ في المائة لدى الفتيات مقابل ٩٤ في المائة لدى الفتيان). وتسجل ولايات المناطق الجنوبية والجبلية العالية معدلات قيد مدرسي أقل بكثير من المتوسط القطري: فهو يبلغ ٦٩ في المائة في جلفا و ٧٩ في المائة في المدية و ٧٨ في المائة في تامنراست (٧٢ في المائة للفتيات مقابل ٨٢ في المائة للفتيان)، و ٨١ في المائة في غرداية (٧٠ في المائة للفتيات مقابل ٩٠ في المائة للفتيان). وتتعرض جودة التعليم لحملات نقد متكررة. وتعد نسبة التسرب عالية حيث وصلت في عام ١٩٩٩ إلى ٢٠ في المائة من السكان المقيدين في المدارس. وقد تم التوصل إلى توافق في الآراء بشأن ضرورة إجراء إصلاح معمق للنظام التعليمي. وتبلغ نسبة الأمية ١٣ في المائة في صفوف الشبان الذين تتراوح أعمارهم بين ١٥ و ٢٤ عاما و ١٩ في المائة في صفوف الفتيات من نفس الفئة العمرية. وتبلغ هذه النسبة ٢٣ في المائة في صفوف الشبان الريفيين حيث نصيب الفتيات ٧١ في المائة من هذه النسبة. وقد اتسعت دائرة العنف في المدارس في السنوات الأخيرة. وقد استحوذت هذه المشكلة على اهتمام خاص من جانب السلطات والمجتمع المدني.

٥ - وقد تعرض عشرات الآلاف من الأطفال والنساء لدرجة مفرطة من العنف نتيجة انعدام الأمن السائد في البلد. وقد تعرضوا لصدمات عميقة وهم بحاجة إلى عناية ومتابعة منتظمة طويلة الأمد. وتشير النتائج الأولية للدراسة الاستقصائية بشأن مدى الصدمات وأثرها على الطفل، والتي أجريت في عام ٢٠٠٠، أن هؤلاء ينتمون في معظم الحالات إلى أوساط محرومة. وقد حرم جيل كامل من الأطفال عمليا من أي رعاية، وها هم قد أصبحوا

راشدين الآن ومن شأن رعايتهم أن تعيد تأهيلهم نفسيا، واندماجهم في المجتمع، كما أن من شأنها أن تحول دون نشوب العنف مجددا على المدى الطويل.

٦ - ومن أصل مجموع عدد السكان البالغ ٣١ مليون نسمة، تم في عام ١٩٩٨ إحصاء ٢٥٣ ٥٢٦ طفلا معوقا تتراوح أعمارهم بين صفر و ١٨ عاما. ويقدر عدد الأطفال الذين يودعون لدى دور الرعاية الاجتماعية أكثر من ٠٠٠ ٣ سنويا، فيما لا تزيد القدرة الاستيعابية لدور الأيتام على ٠٠٠ ١ مكان. وأتاحت دراسة استقصائية بشأن عمل الطفل في الجزائر أجريت في عام ١٩٩٩ بدعم من اليونيسيف، إجراء تقديرات تقريبية لنسبة الأطفال العاملين الذين تتراوح أعمارهم بين ٥ و ١٨ عاما بـ ٥ في المائة، منهم نسبة ٢٨ في المائة تقل عن ١٤ عاما. وتتسم البيانات المتعلقة بجنوح الأحداث وسوء المعاملة والإدمان على المخدرات وبغاء القصر وعمل الأطفال بالنقص عموما، وهي في بعض الأحيان غير موجودة.

٧ - وقد تبدلت الصورة الإعلامية تبدلا كبيرا خلال هذا العقد الأخير، حيث شهدت بروز إعلام خاص يتسم بالحيوية. ولا تزال التلفزة والإذاعة مملوكتين للدولة. ولا جدل في أن التلفزة تعتبر واسطة الإعلام الأساسية، إذ يملك ما يزيد على ٩٥ في المائة من الأسر جهازا للتلفزة. ومن ناحية أخرى، يجدر ملاحظة وجود عدة منظمات غير حكومية في الميدان، تشكل في حقيقة الأمر قنوات بديلة للتعبئة الاجتماعية.

٨ - والبيانات المتعلقة بالميدانين الاقتصادي والاجتماعي مستقاة من مصادر عدة. ولمختلف المؤسسات القطرية نظامها العادي الخاص بها لجمع البيانات. وهي تلجأ أيضا إلى الدراسات الاستقصائية والمسوحات. لكن ليس ثمة آلية للتنسيق أو لتبادل البيانات بين مختلف القطاعات المعنية.

## التعاون مع البرنامج، ١٩٩٨-٢٠٠١

٩ - ألحق برنامج فترة السنتين ١٩٩٨-٢٠٠٠ (E/ICEF/1997/P/L.26 و Corr.1) ببرنامج قصير الأجل مدته سنة واحدة (E/ICEF/2000/P/L.40) بالتواؤم مع برنامجين يديرهما برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وذلك بغية تعزيز منجزات دورة ١٩٩٨-٢٠٠٠ ومواكبة الحكومة في إصلاحاتها الهيكلية.

١٠ - وفي إطار البرنامج الصحي، ساهمت اليونيسيف مساهمة ملحوظة في تنظيم حملات تحصين ضد شلل الأطفال في الولايات الـ ٢٨ الأكثر حرمانا، حيث انتقل متوسط معدل التغطية بلقاحات الشلل من ٧٠ في المائة في عام ١٩٩٧ إلى ٩١ في المائة في عام ٢٠٠٠

(الدراسة الاستقصائية للأسر المتعددة). وقد ساهمت اليونيسيف أيضا في تدعيم النظام الوطني لرصد الأوبئة، وفي تحسين كفاءات ١٢٧٦ طبيب ومساعد طبي في ميدان صحة الأمهات والأطفال.

١١ - وقد ساندت اليونيسيف الحكومة في جهودها الرامية إلى تحسين نوعية التعليم، ولا سيما من خلال إدماج التعليم الشامل في أساليب التدريس. ولهذه الغاية، تكفلت اليونيسيف بعقد حلقات دراسية لتدريب المدرسين في ٢٥ مدرسة ابتدائية، لمصلحة ١٠ ٠٠٠ تلميذ. كما ساهمت اليونيسيف في تجهيز ١٠٠ مقصف مدرسي في مناطق محرومة لمصلحة ١٠ ٠٠٠ طفل، وفي تدريب أطباء مدرسيين ومفتشي التعليم الأساسي ومديرين للمقاصف المدرسية، وفي وضع كراسات إرشادية للإدارة وللصحة الغذائية. وفي ميدان محو الأمية، استفاد ٥٣٣ مدرب من التدريبات، وتم إنشاء ١٠٠ فصل لمحو الأمية الوظيفية، تضم ٣ ٠٠٠ متعلمة في ١٠ ولايات.

١٢ - وساهمت اليونيسيف في وضع مشروع للعناية النفسية بالأطفال من ضحايا العنف، من خلال دعم فني ومادي كبير. وقد تولت تمويل هذا المشروع بصورة رئيسية الحكومة النرويجية. وقد ساهم هذا المشروع في تعزيز القدرات الوطنية للعناية بالأطفال المصدومين، ولا سيما بفضل تدريب ٨٠ طبيبا نفسيا واختصاصيا في علم النفس على تقنيات العناية بالأطفال المصدومين، وتدريب ١ ٠٠٠ مدرس ومفتش في مدارس المناطق الأكثر تضررا من جراء العنف على تقنيات التحري، والحصول على ٥٢٥ اختبار نفسي، والدعم اللوجستي والمتابعة النفسية للأطفال الذين يعيشون في المناطق المحاصرة والنائية، وإنشاء مركز للتوثيق والإعلام والتدريب بشأن الصدمات النفسية في المعهد الوطني للصحة العامة. كما ساهمت اليونيسيف ماديا وفنيا في إنشاء ثلاثة مراكز للرعاية النفسية للأطفال المصدومين من جراء العنف، تديرها ثلاث منظمات وطنية غير حكومية. وقد أجريت دراسة استقصائية بشأن مدى الصدمة للأطفال وأثرها عليهم.

١٣ - وقد ساهمت اليونيسيف في اعتماد برنامج وطني بإدماج الأطفال المعوقين، ولا سيما عن طريق الدعوة وتجهيز ١٠ فصول رائدة لضعيفي النظر والمعوقين ذهنيا. كذلك، عزز البرنامج قدرات الرعاية السريرية والتربوية لمستوصف للأطفال المصابين بغياب الذهن والاضطرابات الذهنية. وقد أجريت دراستان إحداهما عن سوء معاملة الأطفال، والأخرى عن تشغيلهم بغية تفحص هاتين الظاهرتين الناشئتين اللتين تفرضان نفسيهما على المجتمع.

١٤ - وقد أثارت اليونيسيف أفكارا ونظمت مناقشات بشأن الحقوق الشاملة للطفل، وبشأن اتفاقية حقوق الطفل، ولا سيما بفضل إنتاج الشرائط التسجيلية وإنتاج وتوزيع المواد

الإعلامية والتربوية والمتعلقة بالاتصالات، بما في ذلك بلغة برايل، وتنظيم ندوات تضم ممثلين عن المؤسسات الحكومية والمنظمات غير الحكومية والجامعات والعاملين الاجتماعيين، في إطار الحركة الشاملة من أجل الطفل. وقد أدت أنشطة الدعوة هذه خصوصا إلى إعداد برنامج قطري متكامل لرعاية الأطفال المصدومين من جراء العنف. ويجري حاليا بحث إنشاء مرصد لحقوق الطفل.

١٥ - وقد تم وضع مشروع للتنمية المجتمعية بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان في تيميون في الصحراء الكبرى جنوب الجزائر. وتهدف مساهمة اليونيسيف بوجه خاص إلى تعزيز تعليم الفتيات.

## الدروس المستخلصة من التعاون السابق

١٦ - تم أثناء تنفيذ برنامج التعاون للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١ تحديد وجهين من أوجه القصور، يرتبط أولهما بتفتت المداخلات جغرافيا، على نحو أعاق تلاقي الأنشطة وتقييم أثرها. أما الثاني فيتصل بتعريف الأهداف والاستراتيجيات التي لم تكن تستند دائما إلى معايير صارمة التعريف ولا إلى نظام للمتابعة والتقييم واضح المعالم.

١٧ - من هنا وجب، من ناحية، إضفاء طابع اللامركزية الفعلية على البرامج وإدماجها داخل القطاعات وفي ما بينها، ولا سيما عن طريق وضع مشاريع رائدة في المناطق الهشة، حيث أن السلطات المحلية متركزة بشكل جيد ولديها في معظم الأحيان وسائل تنفيذية لا بأس بها. ومن شأن ذلك أن يتيح الاستفادة إلى أقصى حد من الموارد مع الحد من تفتتها. ومن ناحية أخرى، يتعلق الأمر بتحسين عملية التخطيط والبرمجة، ولا سيما إرساء وتعزيز نظام تقييم البرنامج القطري ومتابعته.

١٨ - ومن بين النقاط البارزة في برنامج التعاون، يجدر الإشارة إلى القدرة الكبيرة على التكيف مع حالة صعبة ومتغيرة بشكل خاص، ولا سيما بفضل البحث الدائم عن المصلحة العليا للطفل، وكذلك بفضل المرونة القائمة في إدارة البرنامج. وجدير من ناحية أخرى بالإشارة أن لجنة التعاون بين الجزائر واليونيسيف قد وفرت إطارا من التشاور والتماسك عزز من التكامل القطاعي بين المؤسسات ومن مشاركة المنظمات غير الحكومية.

## التعاون الذي يوصى بإسدائه للبرنامج، ٢٠٠٢-٢٠٠٦

الموارد العادية: ٥ ٦٢٨ ٠٠٠ دولار

موارد أخرى: ٣ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار

**التعاون الذي يوصى بإسدائه للبرنامج[أ]**
**(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)**

| | الموارد العادية | الموارد الأخرى | المجموع |
|---|---|---|---|
| الصحة والتغذية | ١ ٣٠١ | ٨٠٠ | ٢ ١٠١ |
| التعليم | ١ ٢٥٩ | ٩٠٠ | ٢ ١٥٩ |
| حماية الطفل | ١ ٢٤٢ | ١ ٣٠٠ | ٢ ٥٤٢ |
| الاتصال والمتابعة والتقييم | ٩٦٨ | – | ٩٦٨ |
| التكاليف العرضية | ٨٥٨ | – | ٨٥٨ |
| **المجموع** | **٥ ٦٢٨** | **٣ ٠٠٠** | **٨ ٦٢٨** |

(أ) يرد توزيع النفقات السنوية المقدرة في الجدول ٣.

## عملية إعداد البرنامج القطري

١٩ - جرت هذه الممارسة البرنامجية بمشاركة مجمل الشركاء الحكوميين والمؤسسات المتخصصة والمنظمات غير الحكومية والجامعيين ومختلف وكالات الأمم المتحدة. وقد جرت على مراحل عدة، هي: (أ) استكمال وتحليل حالة الأم والطفل؛ (ب) تنظيم حلقتي بحث بشأن مستقبل الأطفال في إطار الحركة الشاملة من أجل الأطفال والتي ضمت أكثر من ٤٠ مشاركا يمثلون مختلف أصحاب المداخلات المذكورين؛ (ج) القيام بممارسة داخلية للتخطيط، بدعم من المكتب الإقليمي، أتاحت رسم المحاور الرئيسية للتعاون وتعريف أهدافه واستراتيجياته؛ و (د) عقد اجتماعات برمجة وتخطيط مع مجمل الشركاء أدت إلى تحديد ميادين التعاون واعتماد الأهداف والاستراتيجيات التي تكمن في أساسها. وقد تم توزيع الوثيقة النهائية إلى ممثلي البلدان الأعضاء في مجلس الإدارة المعتمدين في الجزائر.

## أهداف ومقاصد البرنامج القطري

٢٠ - يهدف برنامج التعاون إلى المساهمة في جهود الحكومة الرامية إلى: (أ) الحد من معدلات وفيات الرضع والأمهات؛ (ب) الحد من أثر الفقر والعنف على الطفل؛ و (ج) الحد من أوجه التفاوت الجغرافي والقائم على الجنس.

## الصلات والأولويات القطرية والدولية

٢١ - يشكل الإطار الإرشادي الذي نصت عليه اتفاقية حقوق الطفل دليلا توجيهيا لجوانب البرنامج كافة. فالبرنامج مكيف على نحو يراعي الإصلاحات الهيكلية التي باشرتها الحكومة، ولا سيما في ميدان الاقتصاد والتعليم والصحة. وقد جاءت التوصيات التي طرحتها لجنة الأمم المتحدة لحقوق الطفل، خلال عرض تقرير الجزائر في عام ١٩٩٧، بمثابة أساس مرجعي لوضع هذا البرنامج. كما روعي في ذلك التقييم القطري المشترك، وإطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية.

## استراتيجية البرنامج

٢٢ - حققت الجزائر على المستوى القطري عددا لا بأس به من أهداف مؤتمر القمة العالمي المعني بالطفل. وعليه، فإن معظم المداخلات التي تدعمها اليونيسيف سوف تتناول بشكل أساسي الفئات التي لم تتحقق هذه الأهداف بشأنها، ولا سيما في المناطق الأكثر حرمانا في البلد. وسوف يتضمن البرنامج أيضا أنشطة انتقائية على المستوى القطري، في ميادين يمكن فيها للتغيرات السياسية والعمل الحكومي أن تؤدي إلى تحسين حالة الأطفال والمساهمة في ضمان حقوقهم بصورة جذرية.

٢٣ - وسوف يتأسس البرنامج على المعايير التالية: (أ) وضع مبادرات على المستوى المحلي، ولا سيما بمشاركة المجتمع، في مناطق نموذجية لتطوير أنشطة متلاقية ومشتركة بين القطاعات؛ (ب) تعزيز القدرات الإدارية على المستوى الوطني؛ (ج) تعزيز أنشطة الدعوة والاتصال الاجتماعي؛ و (د) إيجاد شراكة من أجل احترام حقوق الطفل والدفاع عنها، ترتكز إلى تحالف استراتيجي بين مؤسسات الدولة والحركة النقابية والمجتمعات المحلية ومنظومة الأمم المتحدة.

٢٤ - **الصحة والتغذية**: سوف يستند هذا البرنامج إلى مشروعين، أولهما قطري يعتمد على أنشطة دعوة ودعم فني ومادي. وهو يهدف إلى الحفاظ على منجزات البرامج الوطنية في ميادين التحصين ومكافحة وفيات الأمهات والنقص في المغذيات الدقيقة. كما أنه سيساهم في تعزيز نظام المتابعة والتقييم. وهو سيعمل على دعم تطوير السياسات المتعلقة بالمشاكل الناشئة (الإدمان على المخدرات، فيروس نقص المناعة المكتسب/الإيدز، والحوادث والمعوقات).

٢٥ - أما المشروع الثاني المكمل للأول فيهدف إلى تعزيز المبادرات على المستوى المحلي بمشاركة المجتمع. وهو يساهم بوجه خاص في تنفيذ أنشطة العناية بأمراض الأطفال في بعض

المناطق النموذجية، وزيادة فرص الوصول إلى خدمات الرعاية السابقة للولادة وخلال فترة الوضع، وتحسين نوعيتها في ثلاث مناطق في جنوب البلد. ومن جهة أخرى، سوف يساهم هذا المشروع في زيادة معدل التحصين من خلال تطوير أنشطة التخطيط على نطاق ضيق في ٦ مناطق ذات تغطية تحصينية ضعيفة.

٢٦ - **التعليم**: سيساهم هذا البرنامج في الجهود الوطنية للترويج لتعليم ذي جودة للجميع. وهو يتكون من مشروعين تكميليين. ففي إطار المشروع الأول، ستساهم اليونيسيف على المستوى الوطني في عملية إصلاحية عن طريق دعم تدريب المدرسين، وكذلك تحسين جودة أساليب التعليم وملاءمتها. كما سوف تبذل جهود للبحث والدعوة، بغية تحسين ظروف التحصيل الدراسي، واحترام حقوق الطفل داخل المدرسة، والتكامل الدراسي للأطفال الذين لديهم احتياجات خاصة.

٢٧ - وسوف تدعم اليونيسيف من خلال المشروع الثاني مبادرات رائدة على المستوى المحلي لرفع مستوى القيد المدرسي، ولا سيما في صفوف الفتيات، والحد من نسبة التسرب، وتحسين الجودة التربوية. وسوف تساهم اليونيسيف بوجه خاص في ترويج وإنشاء شبكة مدارس تتكيف مع احتياجات الأطفال بغية إيجاد الظروف لمشاركة واسعة من جانب المجتمع. كما سوف تدعم اليونيسيف إعادة إدماج الأطفال الموجودين خارج النظام التعليمي ليعودوا إلى المدارس.

٢٨ - **حماية الطفل**: سوف يساهم هذا البرنامج في تحسين حماية ورفاه الأطفال الذين يمرون بظروف صعبة. وهو مكون من مشروعين أولهما السعي في الولايات العشر الأكثر تعرضا للعنف إلى توفير الرعاية النفسية والاجتماعية للأطفال المصدومين بمشاركة الأسر والمجتمعات المحلية. وسوف توفر اليونيسيف الدعم الفني والمادي لهذه الرعاية، وكذلك لإعادة إدماج أولئك الأطفال في المجتمع. ومن ناحية أخرى، ستعمل اليونيسيف على تعزيز القدرات الفنية لوضع نظام للإعلام والمتابعة والتقييم. كما سوف تدعم أنشطة البحث والتدريب في مجال الصدمات النفسية.

٢٩ - وسوف يعمل المشروع الثاني على تيسير تنفيذ مشاريع نموذجية على المستوى المحلي بغية وضع نماذج للرعاية الاجتماعية للأطفال المعوقين والمهملين والمراهقين ذوي الوضع الهش، وإعادة إدماجهم اجتماعيا. وسوف يجري تعزيز نظام المعلومات والآليات القانونية للتدخل والوقاية.

٣٠ - **الاتصال والمتابعة والتقييم**: يتكون هذا البرنامج من مشروعين: الأول، يهدف إلى الترويج لاتفاقية حقوق الطفل واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة. وسوف

يجري تنفيذه بوجه خاص، من خلال حشد الأجهزة المؤسسية والمنظمات غير الحكومية. كما سوف يتم وضع برنامج وطني مشترك بين القطاعات للاتصال الاجتماعي والدعوة بغية تزويد الأسر بالمعارف اللازمة لتحسين نوعية حياتها.

٣١ - وسوف يساهم المشروع الثاني في وضع آلية وطنية لتنفيذ ومتابعة الاتفاقيتين، وذلك بالاستناد خصوصا إلى نظام مستديم لجمع البيانات بشأن النساء والأطفال وتحليلها.

٣٢ - أما ميزانية النفقات العرضية فسوف تستخدم في تمويل الوظائف التالية: مدير البرامج، مساعد البرنامج، مساعد إداري للمتابعة والتقييم، مساعد لشؤون التموين، سائق للبرنامج. كما ستستخدم في تغطية المصاريف العامة للبرامج.

## المتابعة والتقييم

٣٣ - سوف يجري تعزيز أنشطة المتابعة والتقييم والبحث من أجل إدارة البرنامج بصورة فعالة، وذلك بالاستناد إلى وضع نظام فعال لجمع البيانات المتعلقة ببرنامج التعاون وتحليلها. كما سوف يتم وضع خطة متكاملة للمتابعة والتقييم وتنفيذها، باستخدام المؤشرات الرئيسية. وسوف يتيح نشر مجلة سنوية وأخرى في منتصف المدة مقررة لعام ٢٠٠٤. إجراء تقييم للبرامج والمشاريع.

## التعاون مع الشركاء الآخرين

٣٤ - تشارك اليونيسيف في صياغة إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية الذي تم للتو إنجاز نسخته النهائية. وقد عملت اليونيسيف على مواءمة دورتها البرنامجية مع دورتي برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان. وسوف تلتمس اليونيسيف موارد أخرى للمشاريع الرائدة التي ستستهل في أثناء البرنامج المقبل، ولا سيما في المناطق المحددة على أنها مناطق فقيرة وهشة. وسوف تساهم اليونيسيف، بالتعاون مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأغذية العالمي وجمعية الهلال الأحمر والمنظمات غير الحكومية، في الرعاية الإنسانية للأطفال اللاجئين الذين يعيشون في أقصى جنوب البلد. وفي هذا الإطار، تتوخى اليونيسيف إبرام اتفاق شراكة مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين.

## إدارة البرنامج

٣٥ - تتولى إدارة هذا البرنامج، تحت رعاية وزارة الخارجية، لجنة مشتركة بين الجزائر واليونيسيف للمتابعة والتقييم مشتركة بين القطاعات، تتمثل فيها كافة المؤسسات المعنية ببرنامج التعاون. وتشارك منظمات غير حكومية على نحو مخصص في الاجتماعات الشهرية التي تعقدها اللجنة. وسوف يضع مكتب اليونيسيف جدولا يستجيب لاحتياجات برنامج التعاون الجديد مع مراعاة التوجهات التي يحددها المقر في هذا الشأن.

## الجدول ١

## إحصاءات أساسية بشأن الطفل والمرأة

| الجزائر | (سنة ١٩٩٩ والسنوات السابقة) | | تصنيف اليونيسيف القطري | | |
|---|---|---|---|---|---|
| معدل وفيات الأطفال دون سن الخامسة | ٦٥ | (٢٠٠٠) | فئة معدل وفيات الأطفال دون سن الخامسة: متوسطة | | |
| معدل وفيات الرضع | ٥٠ | (٢٠٠٠) | فئة معدل وفيات الرضع: متوسطة | | |
| متوسط نصيب الفرد من الناتج القومي الإجمالي | ١ ٥٥٠ دولار | (١٩٩٩) | نصيب الفرد من الناتج القومي الإجمالي متوسط أدنى | | |
| مجموع السكان | ٣٠,٨ مليون | (١٩٩٩) | | | |
| المؤشرات الرئيسية لبقاء الطفل ونمائه | | | ١٩٧٠ | ١٩٨٠ | ١٩٩٠ | ٢٠٠٠ |
| الولادات | | (بالآلاف) | ٦٧٠ | ٨١٢ | ٧٧٥ | ٧٤٨ |
| وفيات الرضع (أقل من سنة) | | (بالآلاف) | ٩٦ | ٧٦ | ٣٣ | ٣٧ |
| الوفيات دون سن الخامسة | | (بالآلاف) | ١٥٧ | ١٠٩ | ٤١ | ٤٩ |
| معدل وفيات الأطفال دون سن الخامسة (لكل ١ ٠٠٠ ولادة حية) | | | ٢٣٤ | ١٣٤ | ٥٣ | ٦٥ |
| معدل وفيات الرضع (أقل من سنة) (لكل ١ ٠٠٠ ولادة حية) | | | ١٤٣ | ٩٤ | ٤٢ | ٥٠ |
| | | | | حوالي ١٩٩٠ | | مؤخرا |
| الأطفال ذوو الوزن الناقص (دون الخامسة) (نسبة مئوية للوزن إلى السن ١٩٩٢/٢٠٠٠) | | | متوسط وشديد | ٩ | | ٦ |
| | | | شديد | .. | | ١ |
| الأطفال ذوو الوزن المنخفض عند الولادة (نسبة مئوية، ١٩٨٧) | | | | ٩ | | .. |
| النسبة المئوية للأطفال الذين بلغوا الصف الأخير من المرحلة الابتدائية (نسبة مئوية ١٩٩٠/١٩٩٨) | | | | ٩٤ | | ٩٥ |
| مؤشرات التغذية | | | | حوالي ١٩٩٠ | | مؤخرا |
| معدل الرضاعة الطبيعية الخالصة (أقل من ٤ أشهر) (نسبة مئوية، ١٩٩٥/٢٠٠٠) | | | | ٤٨ | | ١٦ |
| معدل التغذية التكميلية في الوقت المناسب (٦-٩ أشهر) (النسبة المئوية، ١٩٩٥/٢٠٠٠) | | | | ٢٩ | | ٣٨ |
| معدل الرضاعة الطبيعية المستمرة (٢٠-٢٣ شهرا) (النسبة المئوية، ١٩٩٥/٢٠٠٠) | | | | ٢١ | | ٢٢ |
| انتشار الهزال (صفر – ٥٩ شهرا) (نسبة مئوية، ١٩٩٢/٢٠٠٠) | | | | ٦ | | ٣ |
| انتشار توقف النمو (صفر – ٥٩ شهرا) نسبة مئوية، ١٩٩٢/٢٠٠٠) | | | | ١٨ | | ١٨ |
| تغطية التكميل بفيتامين ألف (النسبة المئوية) | | | | .. | | .. |
| الأسر المعيشية التي تستهلك الملح المشبع باليود (النسبة المئوية، ٢٠٠٠) | | | | .. | | ٦٩ |
| المؤشرات الصحية | | | | حوالي ١٩٩٠ | | مؤخرا |
| معدل استعمال أملاح الإماهة الفموية (نسبة مئوية، ١٩٩٥ | | | | .. | | ٩٨ |
| الحصول على خدمات التحصين الحكومية (نسبة مئوية من السكان، ١٩٩٩) | | | | .. | | ١٠٠ |
| الحصول على المياه المأمونة (نسبة مئوية من السكان، ٢٠٠٠) | | | المجموع | .. | | ٨٩ |
| | | | حضريون/ ريفيون | ../.. | | ٨٢/٩٤ |
| الحصول على صرف صحي مناسب (نسبة مئوية من السكان، ٢٠٠٠) | | | المجموع | .. | | ٩٢ |
| | | | حضريون/ ريفيون | ../.. | | ٨١/٩٩ |
| الولادات التي تمت تحت إشراف موظفين صحيين مدربين (نسبة مئوية، ١٩٩٢) | | | | ٧٧ | | .. |
| معدل وفيات الأمهات (لكل ١٠٠ ٠٠٠ ولادة حية، ١٩٨٠) | | | | ٢٢٠ | | .. |
| التحصين | ١٩٨١ | ١٩٨٥ | ١٩٩٠ | ١٩٩٥ | ١٩٩٩ | |

| الجزائر | (سنة ١٩٩٩ والسنوات السابقة) | | تصنيف اليونيسيف القطري | | |
|---|---|---|---|---|---|
| المحصنون الذين تبلغ أعمارهم سنة واحدة نسبة مئوية) ضد: | السل | .. | ٨٦ | ٩٤ | ٩٣ | ٩٧ |
| | الدفتريا/السعال الديكي/التيتانوس | .. | ٧٠ | ٨٢ | ٧٦ | ٨٣ |
| | شلل الأطفال | ٣١ | ٦٩ | ٨٩ | ٨٣ | ٨٣ |
| | الحصبة | .. | ٦٨ | ٧١ | ٧٧ | ٨٣ |
| الحوامل المحصنات (نسبة مئوية) ضد: | التيتانوس | صفر | صفر | ٩ | ٤١ | ٥٣ |
| مؤشرات التعليم | | | | حوالي ١٩٩٠ | | مؤخرا |
| نسبة القيد في المرحلة الابتدائية (الإجمالي/الصافي) (نسبة مئوية، ١٩٩٠/١٩٩٦، ١٩٩٠/٢٠٠٠) | | | المجموع | ١٠٠/٩٣ | | ١٠٧/٩٧ |
| | | | ذكور | ١٠٨/٩٩ | | ١١٣/٩٨ |
| | | | إناث | ٩٢/٨٧ | | ١٠٢/٩٦ |
| نسبة القيد في المرحلة الثانوية (الإجمالي الصافي) (نسبة مئوية، ١٩٩٠/١٩٩٦) | | | المجموع | ٦١/٥٤ | | ٦٣/٥٦ |
| | | | ذكور | ٦٧/٦٠ | | ٦٥/٥٨ |
| | | | إناث | ٥٤/٤٨ | | ٦٢/٥٤ |
| معدل الإلمام بالقراءة والكتابة بين الكبار، سن ١٥ سنة فأكثر (نسبة مئوية، ١٩٩٠/٢٠٠٠) | | | | ٥٣ | | ٦٣ |
| | | | ذكور/إناث | ٦٦/٣٩ | | ٧٥/٥١ |
| عدد أجهزة الاستقبال الإذاعي/التلفزيوني (لكل ١ ٠٠٠ نسمة، ١٩٩٠/١٩٩٧) | | | | ٢٣٣/٧٤ | | ٢٤٢/١٠٥ |
| المؤشرات الديموغرافية | | ١٩٧٠ | ١٩٨٠ | ١٩٩٠ | ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ |
| مجموع السكان | (بالآلاف) | ١٣ ٧٤٦ | ١٨ ٧٤٠ | ٢٤ ٨٥٥ | ٢٩ ٧٥٥ | ٣٠ ٢٩١ |
| السكان من سن صفر إلى ١٨ سنة | (بالآلاف) | ٧ ٥٣٢ | ٩ ٩٩٨ | ١٢ ١٠٩ | ١٢ ٦٦٤ | ١٢ ٦٥٧ |
| السكان من سن صفر إلى ٥ سنوات | (بالآلاف) | ٢ ٦٧٤ | ٣ ٣٦٥ | ٣ ٦٥٤ | ٣ ٥١٨ | ٣ ٥١٩ |
| السكان الحضريون (نسبة مئوية من المجموع) | | ٣٩,٥ | ٤٣,٥ | ٥٢,٦ | ٦١,٧ | ٦٢,٦ |
| العمر المتوقع عند الولادة (بالسنوات) | المجموع | ٥٣ | ٥٩ | ٦٦ | ٦٩ | ٧٠ |
| | ذكور | ٥٢ | ٥٨ | ٦٥ | ٦٨ | ٦٨ |
| | إناث | ٥٤ | ٦٠ | ٦٧ | ٧١ | ٧١ |
| معدل الخصوبة الكلي | | ٧,٤ | ٦,٨ | ٤,٥ | ٣,١ | ٣,٠ |
| معدل المواليد الأولي (لكل ١ ٠٠٠ من السكان) | | ٤٩ | ٤٣ | ٣١ | ٢٥ | ٢٥ |
| معدل الوفيات الأولي (لكل ١ ٠٠٠ من السكان) | | ١٦ | ١٢ | ٧ | ٦ | ٥ |
| | | | | حوالي ١٩٩٠ | | مؤخرا |
| معدل انتشار وسائل منع الحمل (نسبة مئوية، ١٩٩٢/١٩٩٥) | | | | ٤٧ | | ٥٢ |
| معدل النمو السنوي للسكان (نسبة مئوية، ١٩٧٠-١٩٩٠/١٩٩٠-١٩٩٩) | | | المجموع | ٣,٠ | | ٢,٣ |
| | | | حضريون | ٤,٤ | | ٣,٨ |
| المؤشرات الاقتصادية | | | | حوالي ١٩٩٠ | | مؤخرا |
| معدل النمو السنوي لنصيب الفرد من الناتج القومي الإجمالي (نسبة مئوية، ١٩٨٠-١٩٩٠/١٩٩٠-١٩٩٩) | | | | -٠,٣ | | -٠,٤ |
| معدل التضخم (نسبة مئوية ١٩٨٠-١٩٨٩/١٩٩٠-١٩٩٨) | | | | ٥ | | ٢١ |
| السكان الذين يعيشون في فقر مدقع (نسبة مئوية) (١٩٩٠-١٩٩٩) | | | | .. | | ٢ |
| النسبة المئوية لنصيب دخل الأسرة المعيشية (نسبة مئوية، ١٩٩٥) | أعلى نسبة ٢٠ في المائة/أدنى نسبة ٤٠ في المائة | | | ../.. | | ٤٣/١٩ |

| الجزائر | (سنة ١٩٩٩ والسنوات السابقة) | تصنيف اليونيسيف القطري | |
|---|---|---|---|
| الإنفاق الحكومي | الصحة/التعليم | ../.. | ٢٤/٤ |
| (نسبة مئوية من مجموع الإنفاق، ١٩٩٩) | الدفاع | .. | ١٧ |
| إنفاق الأسر المعيشية | الصحة/التعليم | | |
| (نسبة مئوية من المجموع، ١٩٩٨٠ أو ١٩٨٥) | | ../.. | ../.. |
| المساعدة الإنمائية الرسمية: | بملايين دولارات الولايات المتحدة كنسبة مئوية من | | |
| (١٩٩٨/١٩٩٠) | الناتج القومي الإجمالي | ٢٢٥ | ٣٨٩ |
| خدمة الدين | | صفر | ١ |
| (كنسبة مئوية من صادرات السلع والخدمات، ١٩٩٧/١٩٩٠) | | ٦٨ | ٢٤ |

## الجدول ٢

## الإنفاق خلال فترة التعاون السابقة، ١٩٩٨-٢٠٠١[أ]

## البلد: الجزائر

## آخر موافقة من المجلس: ٢٠٠٠

## الموارد العامة: ٠٠٠ ٨٥٣ ٣ دولار

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| البرنامج / القطاع/المجال | اللوازم والمعدات (فعلي) | | منح التدريب (فعلي) | | موظفو المشاريع (فعلي) | | المبالغ النقدية الأخرى (فعلي) | | المجموع: موارد عامة فعلي | المجموع: موارد عامة مخطط[ب] | المجموع: موارد أخرى فعلي | المجموع: موارد أخرى مخطط[ب] | المجموع (موارد عامة وأخرى) فعلي | المجموع (موارد عامة وأخرى) مخطط[ب] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | موارد عامة | موارد أخرى | موارد عامة | موارد أخرى | موارد عامة | موارد أخرى | موارد عامة | موارد أخرى | | | | | | |
| الصحة | ٢٤٣ | (٤٤) | ٤٨ | ٥ | ٦٩ | صفر | ٤١٨ | ٣٢ | ٧٧٨ | ١ ٤٢٥ | (٧) | ٨٧٥ | ٧٧١ | ٢ ٣٠٠ |
| التعليم | ٩٦ | ١٠٩ | ٥٣ | ٩٧ | ٥٠ | ١٠ | ١٨٥ | ٧٥ | ٣٨٤ | ٩٢٠ | ٢٩١ | ٨٢٥ | ٦٧٥ | ١ ٧٤٥ |
| حماية الطفل | ٧٥ | ٣٥٠ | صفر | ٣٠ | ٢٦ | ٣٢ | ١٦٠ | ١٦١ | ٢٦١ | ٥٣٠ | ٥٧٣ | ٧٠٠ | ٨٣٤ | ١ ٢٣٠ |
| التعبئة الاجتماعية والدعوة | ٥٧ | صفر | صفر | صفر | ٥٦ | صفر | ٢٨٣ | ١ | ٣٩٦ | ٥٦٠ | ١ | صفر | ٣٩٧ | ٥٦٠ |
| التكاليف الشاملة للقطاعات | ٣١ | صفر | صفر | صفر | ١٩٣ | صفر | ١٥٨ | ١١ | ٣٨٢ | ٤١٨ | ١١ | صفر | ٣٩٣ | ٤١٨ |
| المجموع الكلي | ٥٠٢ | ٤١٥ | ١٠١ | ١٣٢ | ٣٩٤ | ٤٢ | ١ ٢٠٤ | ٢٨٠ | ٢ ٢٠١ | ٣ ٨٥٣ | ٨٦٩ | ٢ ٤٠٠ | ٣ ٠٧٠ | ٦ ٢٥٣ |

(أ) تشمل النفقات الفعلية النفقات المسجلة حتى ٢١ أيار/مايو ٢٠٠١.

(ب) تشمل مبلغ ٠٠٠ ٨٨٥ ١ دولار (E/ICEF/2000/P/L.40) لبرنامج قصير الأجل لعام ٢٠٠١.

## الجدول ٣
## الإنفاق السنوي المخطط

البلد: الجزائر

الدورة البرنامجية: ٢٠٠٢-٢٠٠٦

| | حالة التمويل | ٢٠٠٢ | ٢٠٠٣ | ٢٠٠٤ | ٢٠٠٥ | ٢٠٠٦ | المجموع |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الصحة والتغذية | موارد عامة | ٢٦١ ٠٠٠ | ٢٦٠ ٠٠٠ | ٢٦٠ ٠٠٠ | ٢٦٠ ٠٠٠ | ٢٦٠ ٠٠٠ | ١ ٣٠١ ٠٠٠ |
| | موارد أخرى | ١٦٠ ٠٠٠ | ١٦٠ ٠٠٠ | ١٦٠ ٠٠٠ | ١٦٠ ٠٠٠ | ١٦٠ ٠٠٠ | ٨٠٠ ٠٠٠ |
| | المجموع | ٤٢١ ٠٠٠ | ٤٢٠ ٠٠٠ | ٤٢٠ ٠٠٠ | ٤٢٠ ٠٠٠ | ٤٢٠ ٠٠٠ | ٢ ١٠١ ٠٠٠ |
| التعليم | موارد عامة | ٢٥٥ ٠٠٠ | ٢٥٤ ٠٠٠ | ٢٥٠ ٠٠٠ | ٢٥٠ ٠٠٠ | ٢٥٠ ٠٠٠ | ١ ٢٥٩ ٠٠٠ |
| | موارد أخرى | ١٨٠ ٠٠٠ | ١٨٠ ٠٠٠ | ١٨٠ ٠٠٠ | ١٨٠ ٠٠٠ | ١٨٠ ٠٠٠ | ٩٠٠ ٠٠٠ |
| | المجموع | ٤٣٥ ٠٠٠ | ٤٣٤ ٠٠٠ | ٤٣٠ ٠٠٠ | ٤٣٠ ٠٠٠ | ٤٣٠ ٠٠٠ | ٢ ١٥٩ ٠٠٠ |
| الاتصال والمتابعة والتقييم | موارد عامة | ١٩٤ ٠٠٠ | ١٩٦ ٠٠٠ | ١٩٦ ٠٠٠ | ١٩١ ٠٠٠ | ١٩١ ٠٠٠ | ٩٦٨ ٠٠٠ |
| | موارد أخرى | | | | | | |
| | المجموع | ١٩٤ ٠٠٠ | ١٩٦ ٠٠٠ | ١٩٦ ٠٠٠ | ١٩١ ٠٠٠ | ١٩١ ٠٠٠ | ٩٦٨ ٠٠٠ |
| حماية الطفل | موارد عامة | ٢٥٠ ٠٠٠ | ٢٥٠ ٠٠٠ | ٢٤٧ ٠٠٠ | ٢٥٠ ٠٠٠ | ٢٤٥ ٠٠٠ | ١ ٢٤٢ ٠٠٠ |
| | موارد أخرى | ٢٦٠ ٠٠٠ | ٢٦٠ ٠٠٠ | ٢٦٠ ٠٠٠ | ٢٦٠ ٠٠٠ | ٢٦٠ ٠٠٠ | ١ ٣٠٠ ٠٠٠ |
| | المجموع | ٥١٠ ٠٠٠ | ٥١٠ ٠٠٠ | ٥٠٧ ٠٠٠ | ٥١٠ ٠٠٠ | ٥٠٥ ٠٠٠ | ٢ ٥٤٢ ٠٠٠ |
| النفقات العرضية | موارد عامة | ١٦٤ ٠٠٠ | ١٦٦ ٠٠٠ | ١٧٣ ٠٠٠ | ١٧٥ ٠٠٠ | ١٨٠ ٠٠٠ | ٨٥٨ ٠٠٠ |
| | موارد أخرى | | | | | | |
| | المجموع | ١٦٤ ٠٠٠ | ١٦٦ ٠٠٠ | ١٧٣ ٠٠٠ | ١٧٥ ٠٠٠ | ١٨٠ ٠٠٠ | ٨٥٨ ٠٠٠ |
| المجموع، الميزانية البرنامجية | موارد عامة | ١ ١٢٤ ٠٠٠ | ١ ١٢٦ ٠٠٠ | ١ ١٢٦ ٠٠٠ | ١ ١٢٦ ٠٠٠ | ١ ١٢٦ ٠٠٠ | ٥ ٦٢٨ ٠٠٠ |
| | موارد أخرى | ٦٠٠ ٠٠٠ | ٦٠٠ ٠٠٠ | ٦٠٠ ٠٠٠ | ٦٠٠ ٠٠٠ | ٦٠٠ ٠٠٠ | ٣ ٠٠٠ ٠٠٠ |
| | المجموع | ١ ٧٢٤ ٠٠٠ | ١ ٧٢٦ ٠٠٠ | ١ ٧٢٦ ٠٠٠ | ١ ٧٢٦ ٠٠٠ | ١ ٧٢٦ ٠٠٠ | ٨ ٦٢٨ ٠٠٠ |
| نفقات الموظفين[1] | | ٤٦١ ٠٨٠ | ٤٨٤ ٦٨٠ | ٥٠٩ ٥٢٥ | ٥٣٥ ٦٧٦ | ٥٤٩ ٥٨٣ | ٢ ٥٤٠ ٥٤٤ |
| نفقات التشغيل العامة | | ١٧١ ٣٦٠ | ١٧٣ ٨٧٠ | ١٩٣ ٣٠٠ | ١٨٩ ٣٠٠ | ١٩٧ ٣٠٠ | ٩٢٥ ١٣٠ |
| المجموع، دعم الميزانية المقدر | | ٦٣٢ ٤٤٠ | ٦٥٨ ٥٥٠ | ٧٠٢ ٨٢٥ | ٧٢٤ ٩٧٦ | ٧٤٦ ٨٨٣ | ٣ ٤٦٥ ٦٧٤ |
| المجموع العام | | ٢ ٣٥٦ ٤٤٠ | ٢ ٣٨٤ ٥٥٠ | ٢ ٤٢٨ ٨٢٥ | ٢ ٤٥٠ ٩٧٦ | ٢ ٤٧٢ ٨٨٣ | ١٢ ٠٩٣ ٦٧٤ |

(أ) تشكل الخبراء الاستشاريين والمساعدة المؤقتة.

الجدول ٤

## العلاقة بين ميزانية البرنامج والتوظيف/تكاليف الموظفين

القطر: الجزائر

البرنامج: ٢٠٠٢-٢٠٠٦

| | ميزانية البرنامج | | | الوظائف[أ] | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| قطاع البرنامج/المجالات ومورد التمويل | الموارد العادية | الموارد الأخرى | المجموع | مد ٢/م ٧ | مد ١/م ٦ | ف/م ٥ | ف/م ٤ | ف/م ٣ |
| الموارد العادية: | | | | | | | | |
| الصحة والتغذية | ١ ٣٠١ ٠٠٠ | | ١ ٣٠١ ٠٠٠ | صفر | صفر | صفر | صفر | صفر |
| التعليم | ١ ٢٥٩ ٠٠٠ | | ١ ٢٥٩ ٠٠٠ | صفر | صفر | صفر | صفر | صفر |
| الاتصال والمتابعة والتقييم | ٩٦٨ ٠٠٠ | | ٩٦٨ ٠٠٠ | صفر | صفر | صفر | صفر | صفر |
| حماية الطفل | ١ ٢٤٢ ٠٠٠ | | ١ ٢٤٢ ٠٠٠ | صفر | صفر | صفر | صفر | صفر |
| التكاليف العرضية | ٨٥٨ ٠٠٠ | | ٨٥٨ ٠٠٠ | صفر | صفر | صفر | صفر | صفر |
| مجموع الموارد العادية | ٥ ٦٢٨ ٠٠٠ | | ٥ ٦٢٨ ٠٠٠ | صفر | صفر | صفر | صفر | صفر |
| الموارد الأخرى: | | | | | | | | |
| الصحة والتغذية | | ٨٠٠ ٠٠٠ | ٨٠٠ ٠٠٠ | صفر | صفر | صفر | صفر | صفر |
| التعليم | | ٩٠٠ ٠٠٠ | ٩٠٠ ٠٠٠ | صفر | صفر | صفر | صفر | صفر |
| حماية الطفل | | ١ ٣٠٠ ٠٠٠ | ١ ٣٠٠ ٠٠٠ | صفر | صفر | صفر | صفر | صفر |
| مجموع الموارد الأخرى | | ٣ ٠٠٠ ٠٠٠ | ٣ ٠٠٠ ٠٠٠ | صفر | صفر | صفر | صفر | صفر |
| مجموع الموارد العادية والموارد الأخرى | ٥ ٦٢٨ ٠٠٠ | ٣ ٠٠٠ ٠٠٠ | ٨ ٦٢٨ ٠٠٠ | صفر | صفر | صفر | صفر | صفر |
| دعم الميزانية | تكاليف تشغيل التوظيف | | ٩٢٥ ١٣٠ | | | | | |
| | الموظفون | | | صفر | صفر | ١ | ١ | صفر |
| المجموع الكلي (موارد عادية وأخرى ودعم) | | | | صفر | صفر | ١ | ١ | صفر |
| | عدد الوظائف وتكاليف الموظفين: | | | | | | | |
| | دورة البرنامج الحالية | | | | | | | |
| | في نهاية دورة البرنامج المقترحة (للدلالة فقط) | | | | | | | |

(أ) كل وظيفة، بصرف النظر عن مصدر تمويلها، تدعم البرنامج القطري ككل.

(ب) باستثناء المساعدة المؤقتة والعمل الإضافي.

| | | | | | تكاليف الموظفين[ب] | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ف/م ٢ | فني دولي | فني وطني | خدمات عامة | المجموع | فني دولي | محلي | المجموع |
| صفر | صفر | ١ | صفر | ١ | صفر | ١٢١ ٩١٥ | ١٢١ ٩١٥ |
| صفر | صفر | ١ | صفر | ١ | صفر | ١٢١ ٩١٥ | ١٢١ ٩١٥ |
| صفر | صفر | ١ | ١ | ٢ | صفر | ١٩٢ ٧٧٥ | ١٩٢ ٧٧٥ |
| صفر | صفر | صفر | صفر | صفر | صفر | صفر | صفر |
| صفر | صفر | ٢ | ٤ | ٦ | صفر | ٥٢٥ ٧٧٣ | ٥٢٥ ٧٧٣ |
| صفر | صفر | ٥ | ٥ | ١٠ | صفر | ٩٦٢ ٣٧٨ | ٩٦٢ ٣٧٨ |
| صفر | صفر | صفر | صفر | صفر | صفر | صفر | صفر |
| صفر | صفر | صفر | صفر | صفر | صفر | صفر | صفر |
| صفر | صفر | ١ | ٢ | ٣ | صفر | ٢٣٨ ٣٨٨ | ٢٣٨ ٣٨٨ |
| صفر | صفر | ١ | ٢ | ٣ | صفر | ٢٣٨ ٣٨٨ | ٢٣٨ ٣٨٨ |
| صفر | صفر | ٦ | ٧ | ١٣ | صفر | ١ ٢٠٠ ٧٦٦ | ١ ٢٠٠ ٧٦٦ |
| صفر | ٢ | ١ | ٥ | ٨ | ٢ ٠٥٢ ٤٣١ | ٤٨٨ ١١٣ | ٢ ٥٤٠ ٥٤٤ |
| صفر | ٢ | ٧ | ١٢ | ٢١ | ٢ ٠٥٢ ٤٣١ | ١ ٦٨٨ ٨٧٩ | ٣ ٧٤١ ٣١٠ |
| | ١ | ٦ | ١٣ | ٢٠ | | | |
| | ٢ | ٧ | ١٢ | ٢١ | ٢ ٠٥٢ ٤٣١ | ١ ٦٨٨ ٨٧٩ | ٣ ٧٤١ ٣١٠ |